



**Wir informieren Sie über die Verwendung Ihrer allgemeinen und sensiblen personenbezogenen Daten, die Auskunft über Ihren Gesundheitszustand geben, für die mit den Betreuungs- und Versicherungsleistungen zusammenhängenden Zwecke, und über Ihre Rechte. (Art. 13 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 196/03 - Datenschutzgesetz)**

**1. Verarbeitung der allgemeinen und sensiblen personenbezogenen Daten zu Versicherungs- und Abrechnungszwecken(1)**

Um Ihnen die angeforderten oder für Sie vorgesehenen Gesundheits- und Versicherungsleistungen erbringen zu können, müssen Assicurazioni Generali als führender Versicherer und Unisalute als Mitversicherer für die Abwicklung der Versicherungsfälle über die personenbezogenen Daten verfügen, die Sie betreffen - von denen einige aufgrund gesetzlicher Vorschriften (2) von Ihnen oder von anderen Rechtssubjekten (3) mitgeteilt werden müssen -, und sie ihm Rahmen der Versicherungszwecke entsprechend der ordentlichen und vielfältigen Tätigkeiten und Arbeitsverfahren der Versicherung verarbeiten. Wir bitten Sie daher, Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer Daten zum Ausdruck zu bringen, die zum Erbringen der genannten Versicherungsleistungen und/oder -produkte zwingend notwendig sind.

Die Einwilligung, um die wir Sie bitten, betrifft auch die sensiblen Daten (4) - und insbesondere die Daten, die Aufschluss über Ihren Gesundheitszustand geben -, die eng mit dem Erbringen der vom Gesundheitsplan vorgesehenen Leistungen zusammenhängen, und die durch eine entsprechende Versicherungspolice gewährleistet werden. Die Verarbeitung dieser Daten sowie anderer Datenkategorien, die einem besonderen Schutz unterliegen (5), ist in den zwingend notwendigen Fällen zugelassen aufgrund der entsprechenden Genehmigungen der Datenschutzbehörde.

Ausschließlich für die oben genannten Zwecke und immer beschränkt auf das, was in die zwingende Zuständigkeit der Beziehung zwischen Ihnen und den Versicherungsgesellschaften fällt, können oder müssen die Daten ggf. an andere Rechtssubjekte weitergegeben werden, die dem Versicherungssektor angehören oder mit einer rein organisatorischen Funktion oder aufgrund ihrer öffentlichen Natur damit zusammenhängen, die - in Italien oder im Ausland - als selbständige Inhaber tätig sind, wobei alle diese Rechtssubjekte gemeinsam die sogenannte „Versicherungskette“ (6) bilden. Insbesondere werden Ihre Daten einzig für die Zwecke der Gesundheitsfürsorge im Zusammenhang mit dem Erbringen der vom Gesundheitsplan vorgesehenen Leistungen auch verarbeitet von **Fondo Est - Ente di assistenza sanitaria integrativa Commercio, Turismo, Servizi e Settori affini** mit Sitz in Via C. Colombo Nr. 137, PLZ 00147 Rom Tel. 06-516421 - Fax 06-5135725, [www.fondoest.it](http://www.fondoest.it).

Ihre personenbezogenen Daten und Kenndaten werden in einem Kundenarchiv der Gruppe Unipol gespeichert. Die Einwilligung, um die wir Sie bitten, betrifft daher nicht nur unsere Mitteilungen und Übertragungen, sondern auch die spezifischen Verarbeitungen sowie die Mitteilungen und Übertragungen innerhalb der „Versicherungskette“, die von den zuvor genannten Rechtssubjekten vorgenommen werden. Wir weisen darauf hin, dass wir Ihnen ohne Ihre Daten die genannten Versicherungsleistungen und/oder -produkte nicht oder nur teilweise bereitstellen können.

**2. Art der Verwendung der personenbezogenen Daten:**

Die Datenverarbeitung (7) erfolgt durch die oben genannten Versicherungsgesellschaften in ihrer Eigenschaft als eigenständige Datenverarbeitungsinhaber nur mit Modalitäten und Verfahren und auch elektronischen und telematischen Systemen, die für die Bereitstellung der angeforderten oder zu Ihren Gunsten vorgesehenen Gesundheitsbetreuung und/oder Versicherungsprodukte zwingend notwendig sind, oder beschränkt auf die allgemeinen Daten und sofern Sie die Einwilligung dazu gegeben haben, für Marktforschungen, statistische Untersuchungen und Werbemaßnahmen; dieselben Modalitäten und Verfahren werden angewendet, wenn die Daten für die genannten Zwecke an die in diesem Informationsblatt bereits erwähnten Rechtssubjekte weitergegeben werden, die sich ihrerseits verpflichtet haben, sie so zu verarbeiten, dass sie nur Modalitäten und Verfahren verwenden, die für die in diesem Informationsblatt genannten Zwecke zwingend notwendig sind.

In den oben genannten Gesellschaften werden die Daten von den Beauftragten und Mitarbeitern im Rahmen der entsprechenden Funktionen und in Übereinstimmung mit den erhaltenen Anweisungen verarbeitet, was immer und ausschließlich zur Erreichung der genannten Zwecke erfolgt; dasselbe gilt für die bereits in diesem Informationsblatt genannten Rechtssubjekte, an die die Daten weitergegeben werden. Für einige Tätigkeiten verwenden wir Rechtssubjekte unseres Vertrauens - die manchmal auch im Ausland tätig sind -, die für unsere Rechnung Aufgaben technischer und organisatorischer Art übernehmen (8); dasselbe gilt auch für die bereits in diesem Informationsblatt genannten Rechtssubjekte, an die die Daten weitergegeben werden. Die Einwilligung, um die mehrmals gebeten wurde, umfasst natürlich auch die hier genannten Modalitäten, Verfahren, Mitteilungen und Übertragungen.

**3. Rechte des Betroffenen**

Sie haben das Recht, jederzeit zu erfahren, welche Ihrer Daten sich bei den einzelnen Inhabern der Verarbeitung, d.h. bei den genannten Gesellschaften und Rechtssubjekten, an die wir sie mitteilen, befinden und wie sie verwendet werden; Sie haben ferner das Recht, die Daten aktualisieren, ergänzen, korrigieren, löschen oder blockieren zu lassen bzw. ihrer Verarbeitung zu widersprechen (9). Zur Ausübung Ihrer Rechte oder für nähere Informationen über die Personen oder Personenkategorien, an welche die Daten mitgeteilt werden oder die als Verantwortliche oder Beauftragte Kenntnis von Ihren Daten erlangen, konsultieren Sie bitte die Internetseite [www.unisalute.it](http://www.unisalute.it) oder wenden Sie sich an den „Verantwortlichen für die Antworten an die Betroffenen“ bei UniSalute S.p.A. - Via del Gomito, 1 - 40127 Bologna (BO) - Fax: 051/320.961 - E-Mail: [privacy@unisalute.it](mailto:privacy@unisalute.it). In Bezug auf die Verarbeitung durch **Fondo Est - Ente di assistenza sanitaria integrativa Commercio, Turismo, Servizi e Settori affini** können Sie zur Ausübung Ihrer Rechte die Internetseite [www.fondoest.it](http://www.fondoest.it) konsultieren, oder Sie wenden sich an den „Verantwortlichen für die Antworten an die Betroffenen“ bei **Fondo Est - Ente di assistenza sanitaria integrativa Commercio, Turismo, Servizi e Settori Affini** - Via Cristoforo Colombo, 137 - 00147 Roma, Tel. 06-516421 - Fax 06-5135725, [www.fondoest.it](http://www.fondoest.it).

Assicurazioni Generali S.p.A. hat den „Servizio Privacy di Gruppo“ zum Verantwortlichen für die Antworten an die Betroffenen ernannt laut Art. 7 des gesetzvertretenden Dekrets 196/2003. Alle Informationen über die Rechtssubjekte oder Kategorien von Rechtssubjekten, an welche die Daten mitgeteilt werden oder die als Verantwortliche oder Beauftragte in Bezug auf die Verarbeitungen von Assicurazioni Generali S.p.A. Kenntnis von Ihren Daten erlangen, können bei der genannten Dienststelle (Servizio Privacy di Gruppo - Assicurazioni Generali S.p.A. - Via Marocchese 14, 31021 Mogliano Veneto - TV, Tel. 041.549.2599 Fax 041.549.2235) eingeholt werden. Die Internetseite [www.generali.it](http://www.generali.it) bietet weitere Informationen über die Datenschutzpolitiken von Assicurazioni Generali S.p.A., wozu auch die aktualisierte Liste der Verantwortlichen zählt.

**- ANMERKUNGEN -**

- 1) Der „Versicherungszweck“ erfordert auch unter Berücksichtigung der Empfehlungen des Europarats Rec (2002) 9 notwendigerweise, dass die Daten für folgende Zwecke verarbeitet werden: Vorbereitung und den Abschluss von Versicherungspolice; Einnahme von Versicherungsprämien; Abwicklung der Versicherungsfälle oder Zahlung sonstiger Leistungen; Wiederversicherung; Mitversicherung; Prävention und Ermittlung der Fälle von Versicherungsbetrug und entsprechende Klagen im Einvernehmen mit den anderen Gesellschaften der Gruppe Unipol; Einsetzung, Ausübung und Verteidigung der Rechte des Versicherers; Erfüllung anderer spezifischer Gesetzes- und Vertragspflichten; statistische und tarifliche Tätigkeiten.
- 2) Zum Beispiel im Sinne der Bestimmungen in Sachen Geldwäsche.
- 3) Zum Beispiel: andere Rechtssubjekte im Zusammenhang mit dem Sie betreffenden Versicherungsverhältnis (Vertragsparteien von Versicherungen, in denen Sie versichert sind, Bezugsberechtigter usw.); andere Versicherungsakteure (etwa Vertreter, Versicherungsbroker, Versicherungsunternehmen usw.); Personen, die Handelsinformationen mitteilen, um Ihre Anforderungen zu bearbeiten (etwa eine Versicherungsabdeckung, die Abwicklung eines Versicherungsfalls usw.); Verbände und Konsortien des Versicherungssektors; andere öffentliche Stellen, für die auf die Anmerkung Nr. 6 verwiesen wird.
- 4) D.h. Daten gemäß Art. 4, Absatz 1, Buchst. d), des Datenschutzgesetzes, wie etwa nicht nur die Daten in Bezug auf den Gesundheitszustand, sondern auch Daten, die Aufschluss geben über religiöse, weltanschauliche oder andersartige Überzeugungen, über politische Meinungen, die Zugehörigkeit zu Parteien, Gewerkschaften, Vereinen oder Organisationen religiösen, weltanschaulichen, politischen oder gewerkschaftlichen Charakters, die mit den politischen, gewerkschaftlichen und religiösen Meinungen zusammenhängen.
- 5) Zum Beispiel: Daten in Bezug auf Gerichtsverfahren oder Ermittlungen.
- 6) Je nach dem besonderen Versicherungsverhältnis können die Daten an einige der folgenden Rechtssubjekte mitgeteilt werden:
  - Versicherer, Mitversicherer (im Vertrag angegeben) und Wiederversicherer; Vertreter, Untervertreter, Versicherungs- und Rückversicherungsvermittler, Hersteller und andere Kanäle zur Akquisition von Versicherungsverträgen; Banken, Vermögensverwaltungsgesellschaften, Wertpapierdienstleistungsunternehmen; Sachverständige und Ärzte;
  - Inkassounternehmen; Dienstleistungsunternehmen, denen die Verwaltung, Abwicklung und Zahlung der Versicherungsfälle anvertraut ist, darunter die Einsatzzentrale (im Vertrag angegeben), die Beratungsgesellschaft für den Rechtsschutz (im Vertrag angegeben), die vertragsgebundene Klinik (vom Versicherten gewählt); Anbieter von informativen und telematischen Dienstleistungen oder Archivierungsunternehmen; Anbieter von postalischen Dienstleistungen (Übermittlung, Kuvertierung, Transport und Verteilung der Mitteilungen an die Kundschaft) (angegeben auf dem Postumschlag); Wirtschaftsauskunfteien zur Bonitätsprüfung; Gesellschaften zur Bekämpfung von Betrugsfällen; Inkassogesellschaften;
  - Gesellschaften der Gruppe, der unsere Gesellschaft angehört (direkt oder indirekt kontrollierende, kontrollierte oder verbundene Unternehmen im Sinne der geltenden gesetzlichen Bestimmungen);
  - ANIA - Associazione fra le imprese assicuratrici (Verband italienischer Versicherer - Via della Frezza 70 - Rom) für die Sammlung und Verarbeitung von Elementen, Informationen und Daten im Zusammenhang mit der Ausübung der Versicherungstätigkeit und zum Schutz der Rechte der Versicherungsindustrie in Bezug auf Betrugsfälle sowie für den Austausch derselben mit den Versicherungsunternehmen, an welche die Daten mitgeteilt werden können;
  - Konsortien des Versicherungssektors - die im wechselseitigen Austausch mit allen angeschlossenen Versicherungsunternehmen arbeiten, an welche die Daten mitgeteilt werden können - wie: Pool Italiano per la Prevenzione degli Handicappati (Italienischer Pool für die Sozialversicherung der Behinderten - Via dei Giuochi Istmici 40 - Rom); Liquidationsabwickler von Versicherungsunternehmen in Zwangsliquidation (im Amtsblatt veröffentlichte Maßnahmen) für die Verwaltung der zuvor übernommenen Verpflichtungen und die Schadensabwicklung; ISVAP - Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo (Versicherungsaufsichtsbehörde - Via del Quirinale 21 - Rom), im Sinne des Gesetzes Nr. 576 v. 12. August 1982 und des Gesetzes Nr. 137 v. 26. Mai 2000;
  - sowie an andere Rechtssubjekte wie: UIC - Ufficio Italiano dei Cambi (italienische Devisenbewirtschaftungsstelle - Via IV Fontane 123 - Rom) im Sinne der Bestimmungen in Sachen Geldwäsche gemäß Art. 13 des Gesetzes Nr. 15 v. 6. Februar 1980; Casellario Centrale Infortuni (zentrales Unfallregister - Via Roberto Ferruzzi 38 - Rom) im Sinne des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 38 v. 23. Februar 2000; CONSOB - Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Börsenaufsichtsbehörde - Via G. B. Martini 3 - Rom) im Sinne des Gesetzes Nr. 216 v. 7. Juni 1974; COVIP - Commissione di vigilanza sui fondi pensione (Aufsichtsbehörde für die Pensionsfonds - Via in Arcione 71 - Rom) gemäß Art. 17 der gesetzvertretenden Verordnung Nr. 124 v. 21. April 1993; Ministero für Arbeit und soziale Vorsorge (Via Flavia 6 - Rom) gemäß Art. 17 der gesetzvertretenden Verordnung Nr. 124 v. 21. April 1993; Träger von obligatorischen Sozialversicherungen wie z.B. INPS (Via Ciro il Grande 21 - Rom); Ministerium für Wirtschaft und Finanzen - Zentrale Steuerkartei (Via Carucci 99 - Rom) gemäß Art. 7 des Dekrets des

Präsidenten der Republik Nr. 605 v. 29. September 1973 605 sowie gemäß Art. 32 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 600 v. 29. September 1973; Ordnungskräfte (Staatspolizei, Carabinieri, Finanzpolizei, Feuerwehr, kommunale Polizei); andere Rechtssubjekte oder Datenbanken, denen die Daten obligatorisch mitzuteilen sind.

Die vollständige Liste aller genannten Rechtssubjekte wird ständig aktualisiert und kann einfach und kostenlos eingesehen werden, indem sie beim „Verantwortlichen für die Antworten an die Betroffenen“ angefordert wird, der im Informationsblatt und auf der Internetseite [www.unisalute.it](http://www.unisalute.it) angegeben ist.

- 7) Die Verarbeitung kann folgende Vorgänge umfassen, die von Art. 4, Abs. 1, Buchst. a), des Datenschutzgesetzes vorgesehen sind: Erhebung, Erfassung, Organisation, Speicherung, Konsultation, Verarbeitung, Änderung, Selektion, Auszug, Gegenüberstellung, Verwendung, Verknüpfung, Sperrung, Mitteilung, Löschung und Vernichtung von Daten; ausgeschlossen ist hingegen die Verbreitung der Daten.
- 8) Diese Rechtssubjekte sind Unternehmen oder natürliche Personen, die direkt mit uns zusammenarbeiten und als Verantwortliche unserer Datenverarbeitung fungieren. Falls sie als selbständige „Inhaber“ der Verarbeitung vorgehen, gehören sie - wie gesagt - zur sogenannten „Versicherungskette“ mit organisatorischer Funktion.
- 9) Diese Rechte werden durch die Art. 7-10 des Datenschutzgesetzes geregelt. Die Löschung und die Sperre betreffen Daten, die gesetzwidrig verarbeitet wurden. Für die Ergänzung muss ein Interesse vorliegen. Das Widerspruchsrecht kann in Bezug auf Werbematerial, Direktverkauf und Marktforschungen immer ausgeübt werden. In allen anderen Fällen setzt der Widerspruch einen rechtmäßigen Grund voraus.

„Aufgrund des oben Dargelegten können Sie durch Ihre Unterschrift auf dem Kostenerstattungsformular, das Ihnen zusammen mit diesem Informationsblatt überreicht wird, die Einwilligung zur Verarbeitung der - ggf. auch sensiblen Daten - geben, die von Assicurazioni Generali und Unisalute vorgenommen werden, sowie zu ihrer Mitteilung an die oben genannten Rechtssubjekte und ihrer Verarbeitung durch sie.“

## **Vom Betroffenen aufzubewahren**